



bibordtrabord 

Bulletin d'information du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac 2-2008

# bibord • trabord

Bulletin du CVE N° 2 • juin 2008

- 1 Editorial
- 2 Nouveaux Membres
- 3 Procès-verbal de l'Assemblée Générale
- 11 Camp de Pâques 2008
- 14 « Pétole chronique » pour les 100 Milles de Pentecôte
- 16 WANTED !
- 18 Régate d'ouverture de la saison 2008
- 22 La Tsumaz – Sortie luge du CVE – 23 février 08
- 26 Championnat Suisse « Corsaire » 2008
- 28 Notre nouvelle entr... pardon ! monitrice
- 30 L'école de voile du CVE vous propose...
- 31 J2000
- 33 Cédric barbote dans la Caraïbe
- 34 Nathalie Brugger : « Merci de vous être mouillé avec moi ! »
- 37 DISCO à la Fête du Port
- 38 ALARRACHE

**Prochaine parution du bulletin N° 3 - 2008: mi-septembre  
Remise des documents: avant le 15 août**

## Esprit es-tu là ?

La saison 2008 est lancée et le programme bien chargé. Les manifestations seront nombreuses et les activités de formation intenses. Au fil des ans, nous nous sommes habitués à établir un calendrier bien rempli et à organiser les activités du club sans heurt ni problème. En attendant avec impatience la régata d'ouverture, les régatiers peaufinent leur bateau. Les parents inscrivent leurs enfants à nos différents cours, les effectifs de nos camps se remplissent petit à petit, les classes d'école nous réservent des journées bleues et le comité s'active pour que tout soit prêt à temps. Et tout se passe comme si l'on faisait ça depuis des années et que l'imprévu ou les problèmes de dernière minute n'existaient pas au CVE ! Rassurez-vous, la réalité, plus prosaïque, nous rattrape parfois ! Mais cela reste sans gravité et, tant que le plaisir est là, tout va bien !

Vous avez certainement remarqué l'attention avec laquelle nous essayons de renouveler et développer notre « esprit de Club ». De la sortie glisse à la « stamm-tisch », de l'apéro de la régata d'ouverture à la Fête du Port, du prêt du matériel au parrainage des nouveaux membres, nous mettons les petits plats dans les grands, afin de faire renaître une ambiance amicale et conviviale dans le port, sur l'eau et sur la terrasse de notre Club house.

A vrai dire, avec plus de 630 membres, il est difficile de connaître tout le monde ! Néanmoins, les opportunités ne manquent pas aujourd'hui de se rencontrer, pour échanger quelques mots, raconter sa dernière croisière ou l'arrivée épique des 100 Milles, le samedi vers 20 heures. On l'a vu lors de la régata d'ouverture : après un ou deux verre(s) du T-punch de Géraldine, l'ambiance était au beau fixe et la soirée qui suivit fort sympathique. Mais que ceux et celles qui ont manqué les agapes du début de saison se rassurent, il y en aura d'autres et vous y serez accueillis à bras ouverts.

Bonne saison et au plaisir de vous rencontrer !

*Toubab*

# Nouveaux Membres

Le CVE souhaite la bienvenue à ses nouveaux membres :

Emmanuel Belo à Lausanne  
Daniela Benkert à Avenches  
Romane, Sylvain et Bastien Dousse à Villars-sur-Glâne  
Camille Gaille à Estavayer-le-Lac  
Patrick Hasler à Estavayer-le-Lac  
Fabian et Patrik Heilig à Gümligen  
Maiwenn Lebet à Lausanne  
Marcela Lombrana à Berne  
Florence, Simon et Vincent Nikles à Marly  
Martin Queloz à Font  
Marc Schütz à Avenches

**Une embarcation pour chacun : compétition, famille, catamaran, kayak...**



**Un équipement pour chacun : électronique sans fil et solaire**



**DUVOISIN NAUTIQUE**  
& SPORTS

Colombier/NE - 032 841 10 66 - [www.duvoisinnautique.ch](http://www.duvoisinnautique.ch)

# Procès-verbal de l'Assemblée Générale du CVE

## Samedi 12 avril 16h30, Restaurant de l'Ange à Cugy

Le président souhaite la bienvenue aux 98 personnes présentes et particulièrement à Monsieur Bernard Périsset, membre fondateur.

Les membres suivants se sont excusés : Urs Aeberhard, Peter et Dorothee Allenbach, Niklaus et Charlotte Burkhard, Ruth Berger, René Descloux, Hansueli et Irène Jent, Jürg Kobel et famille, Marcel Madl, Jacques Riedweg, Beat Siegfried, Urs Stauffer, Hans-Jürg et Bernadette von Gunten, Hansueli Wingeier.

---

### **1. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale 2006 :**

Le procès-verbal étant paru dans le Bibord-Trabord 2/2007, il n'est pas procédé à sa lecture. Il est accepté à l'unanimité.

### **2. Démissions et admissions :**

Le CVE compte à ce jour 626 membres. En 2007 et depuis la dernière Assemblée générale, le CVE a enregistré 21 admissions, 8 démissions, 1 décès et 3 radiations; pour 2008, 29 admissions et 30 démissions. La secrétaire cite les 50 nouveaux membres qui sont accueillis officiellement par des applaudissements. Le président leur souhaite la bienvenue.

### **3. Rapport du Président :**

Thierry Girard résume la saison 2007 : les activités se sont bien déroulées, bien que leur nombre soit en légère régression comparé aux dernières années : 2 régates ont dû être annulées car le nombre de bateaux inscrits était insuffisant, le Camp de Pâques et le Camp en mer d'automne n'ont pas eu lieu. Comme d'habitude, nous avons pu compter sur une bonne équipe d'organiseurs, d'encadrement et de Gros Bras.

Le président félicite Nathalie Brugger pour ses excellents résultats lors de sa campagne préolympique et sa très probable sélection pour les Jeux. Il relève que de nombreux équipages se sont illustrés, certains le faisant dans la discrétion, comme la première place au championnat FVLJ dériveurs de l'équipe David Holenweg.

Il rappelle que le nouveau site Internet est régulièrement mis à jour et que les résultats qui nous sont communiqués sont publiés. Une visite régulière permet donc de savoir ce qui se passe au CVE.

Le président remercie le comité, la secrétaire, la Commission du Club house, les bénévoles, l'équipe de moniteurs, le groupe J2000, Michel Lambert pour le chalet,

et tous ceux et celles qui travaillent en toute discrétion au bon déroulement du Club, des camps et des régates. Il remercie également nos sponsors et donateurs ainsi que la Socoop. Il souligne l'excellent travail de Bernard Gehring pour la revue «Régate» et remercie également l'équipe qui a repris la composition du Bibord-Trabord après le décès de Claude Simonet.

Il termine en remerciant Géraldine et Roger, les tenanciers du Club house, pour la qualité de l'accueil et leur investissement dans nos activités.

A l'unanimité, l'Assemblée donne décharge au comité.

#### **4. Comptes 2007 :**

Francis Lendenmann remercie le président pour sa compréhension des soucis du caissier, Marie-Pierre Saulay pour son travail administratif, Marie-Antoinette Bernet pour la comptabilité des camps et Hansueli Wingeier pour son appui compétent et ses conseils.

Les comptes ont été clôturés avec un bénéfice de Fr. 22'118.-, après des amortissements de Fr. 20'265.-.

Les points essentiels de l'exercice écoulé sont les suivants :

- augmentation du fonds de réserve Club house de Fr. 30'000.-;
- achats d'un Hobie Cat 16 et de planches à voile pour Fr. 5'000.-;
- frais de rénovation du Club house de Fr. 15'000.-.

Le caissier propose de répartir le bénéfice de la manière suivante : augmenter le fonds de réserve du Club house de Fr. 20'000.- et reporter le solde (Fr. 2'118.-) sur l'exercice suivant.

- **Actifs** : les Fr. 11'025.- de débiteurs s'expliquent par deux factures de Fr. 5'000.- adressées à la Socoop concernant sa participation aux sanitaires pour 2006 et 2007, factures payées en janvier 2008, et par quelques cotisations non payées. Les Fr. 14'075.- d'actifs transitoires concernent principalement les cotisations non-membres du CVE que la Socoop verse au CVE au printemps selon le décompte présenté en début d'année.
- **Charges** : les charges relatives au personnel sont moins élevées qu'en 2006, du fait que la période comptable était de 15 mois en 2006. Le résultat positif du poste «Publications» (- Fr. 1'229.55) s'explique par une augmentation des recettes publicitaires dans le Bibord-Trabord et dans la revue «Régate» et par la suppression d'un numéro du Bibord-Trabord. Les Fr. 6'034.30 de «locations» concernent entre autre la location d'un container pour Fr. 3'500.-.

Les «divers» comprennent le soutien à Nathalie Brugger, la Soirée des Gros Bras, les frais de l'Assemblée générale ainsi que des pertes sur débiteurs de Fr. 1'300.-.

- **Produits :** le modeste montant du poste « Régates » s'explique par le fait que plusieurs régates ont dû être annulées et que le montant total de Fr. 237.55 ne comprend pas les subsides reçus. Le poste « formation » a été négativement impacté de Fr. 3'500.- qui correspondent à un remboursement de journées de voile facturées et non « consommées ». La diminution conséquente des « Actions et recettes diverses » (Fr. 47'192.95 en 2006, Fr. 33'902.70 en 2007) est due à une diminution des subsides suite à nos activités réduites. Le poste « Club house » a subi une diminution d'environ Fr. 15'000.- correspondant à des frais de rénovation et à l'installation de WC pour handicapés.

A la question de Laurent Chablais, le président confirme que, selon les statuts, les membres ne payant pas leurs cotisations durant deux ans sont radiés du Club.

Le président précise que tous les frais touchant au bloc sanitaire sont partagés entre le CVE et la Socoop.

#### **5. Rapport des vérificateurs des comptes :**

Les comptes, arrêtés au 31 décembre 2007, ont été vérifiés et acceptés, en date du 19 mars 2008, par Gérard Schmutz et Urs Annaheim. Les vérificateurs estiment que la comptabilité présentée donne une image fidèle de la situation du CVE et ils recommandent à l'Assemblée de l'accepter.

Les comptes 2007 sont acceptés à l'unanimité et le caissier est remercié pour son travail.

#### **6. Démissions/élections des membres du comité :**

Le président propose à l'Assemblée le nouveau comité suivant :

- Alexandre Giovannini quitte son poste J2000 pour prendre celui de responsable des camps.
- Grégoire Chauvin reprend le poste J2000 (hors comité).
- Fortunat Dillier remplace Daniel Ruffieux au poste de responsable juniors.
- Denis Monnerat remplace Bernard Guignon au poste de responsable « Presse et Communication ».
- Maurice Veluzat remplace Francis Lendenmann au poste de caissier.
- Michel Gaille remplace Maurice Veluzat au poste de responsable « Matériel et infrastructures ».

Deux nouveaux postes sont créés :

- Antoine Charaudeau, responsable des animations.
- Marie-Pierre Saulay, responsable des membres et des bénévoles.

# LOUIS-AUGUSTE

L'ESPACE GOURMAND



TÉL./FAX 026 401 15 30 · NATEL 079 418 74 94  
MONCOR 12 · 1752 VILLARS-SUR-GLANE  
[www.louis-auguste.ch](http://www.louis-auguste.ch)

e-mail : [bguignon@louis-auguste.ch](mailto:bguignon@louis-auguste.ch)

Pastis Henri Bardouin  
Champagnes  
Vins  
Cidre de Normandie  
Chocolats  
Epicerie Fine  
Foies gras  
Pâtés des Landes  
Bas-Armagnacs F. Darroze

IMPORTATION ET  
DISTRIBUTION :

- détaillants
- restaurants
- particuliers
- cadeaux d'entreprises

Horaire : • Lundi : 9.30 - 12.00 et 14.00 - 18.30 • Mardi à vendredi : 17.30 - 18.30

## **HONDA** **MARINE**

### Les "costauds" écologiques pour les amis de la nature

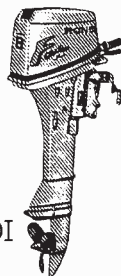
#### **Moteur BF 2**

4 temps  
1 cylindre  
2 CV



#### **Moteur BF 8**

4 temps  
2 cylindres  
8 cv  
Allumage CDI



#### **Moteur BF 45**

4 temps  
3 cylindres  
45 CV  
Silencieux



**CHANTIER NAVAL Bernard Périsset SA**  
Rte des Lacustres  
1470 Estavayer-le-Lac. Tél. 026 663 14 29





Le président propose donc à l'Assemblée de valider le nouveau comité et surtout d'accepter les nouveaux membres du comité.

Le nouveau comité est accepté à l'unanimité.

Thierry Girard remercie les membres du comité sortants et rappelle que, dans une année, deux postes seront à repourvoir : celui de responsable des régates et celui de président.

## **7. Projet du nouveau Club house et financement :**

Pour mémoire, lors de la dernière Assemblée générale, un projet avait été présenté et, après discussion, un budget de Fr. 15'000.- avait été accepté pour établir un avant-projet qui devait couvrir deux possibilités : un restaurant avec un espace club ou seulement un espace club. Peu de temps après l'Assemblée générale 2006, plusieurs personnes se sont proposées pour rejoindre le groupe de travail. Lors de la première réunion, l'option espace club a très vite été abandonnée car la notion de «club privé» aurait impliqué un accès restrictif au bâtiment et cette option n'était pas jugée souhaitable. Un mandat a été donné au bureau d'architecture Dominique Rosset, en collaboration avec Michel Gaille, architecte. Ces personnes se sont penchées sur le cahier des charges qui avait été élaboré et un projet a été créé.

Le président donne la parole à Olivier Chablais pour la présentation des résultats de cet avant-projet.

Olivier Chablais explique les réflexions architecturales du terre-plein :

Actuellement, nous avons un accès à l'Est (capitainerie), un accès à l'Ouest et, entre les deux, une zone verte. L'accès à l'Est ressemble en quelque sorte à une «coulisse de théâtre», une entrée par l'arrière (containers, dériveurs). A l'Ouest, l'accès est également arrière (espaces de rangement du Club house).

Actuellement toujours, lors de manifestations particulières, telles que les 100 Milles, il faut déplacer les dériveurs afin de pouvoir monter une tente. D'autre part, la rampe extérieure au port du côté du lac est difficilement accessible pour les dériveurs qui sont, eux, du côté Est du terre-plein.

La surface du nouveau Club house présenté représente environ une fois et demie la surface actuelle. Un restaurant plus fonctionnel, des surfaces dévolues au CVE plus généreuses, une réorganisation de la cuisine, des vestiaires, des douches et WC, sont les principales caractéristiques du projet.

Les principales raisons de prévoir le bâtiment légèrement en retrait par rapport au bâtiment actuel sont de permettre d'aligner les deux rampes intérieure et extérieure au port, de déplacer la zone dériveurs vers l'avant et de rassembler les différentes activités. Cette solution permettrait de commencer des travaux tout en maintenant l'exploitation du Club house actuel. Avec cette nouvelle implantation,

les activités de terre-plein et du Club house devraient interagir de manière plus étroite, spécialement pour les futurs locaux du CVE qui seraient situés du côté de la capitainerie.

Tous les locaux du bâtiment auraient un accès direct à l'extérieur par une circulation extérieure qui pourrait être ouverte, une terrasse du restaurant plutôt située à l'Ouest et une terrasse d'été tournée vers le lac. Une circulation extérieure avec, sur la partie côté lac, tous les locaux principaux (restaurant, salon intermédiaire, salle de cours). Sur l'arrière, la technique, la cuisine, les locaux sanitaires, les douches.

Lors des manifestations exceptionnelles, une idée éventuelle serait d'exploiter la toiture en ayant un espace non chauffé mais couvert partiellement.

Afin de préserver la vue sur le lac, le bâtiment ainsi que ses aménagements extérieurs immédiats seraient surélevés d'environ 1,5 m au-dessus du niveau du quai.

Le président remercie Olivier Chablais pour cette présentation. Il précise qu'un tel projet est estimé à Fr. 1,7 - 2 million(s) et que, pour faire suite à l'idée émise lors de l'Assemblée générale 2006, le CVE s'est approché de la Socoop afin de chercher un partenariat pour ce projet. Le résultat des séances de travail entre la Socoop et le CVE est un concept dans lequel la Socoop s'occuperait de la gestion de la totalité des infrastructures et le CVE se concentrerait sur la formation, l'organisation d'événements et l'animation du Port.

Le 5 avril, l'Assemblée de la Socoop a accepté l'entrée en matière en vue de reprendre la totalité des infrastructures portuaires.

Le président précise qu'à la fin de la discussion l'Assemblée devra voter et décider si le CVE accepte d'entrer en matière pour céder à la Socoop le bâtiment du Club house et l'exploitation du restaurant.

Le président ouvre la discussion.

A la question de Michel Mottaz sur les locaux du CVE, le président répond que l'une des options serait de participer à l'investissement à hauteur de Fr. 200'000.-, ce qui nous permettrait d'être dans nos locaux.

Jean-Paul Baechler rappelle que si la concession est actuellement aux mains de la Socoop, elle a été donnée à l'origine au CVE. Il donne l'exemple de Grandson avec un restaurant, un Club house attenant, un local matériel, une salle pour 40 personnes et une terrasse (...). Le président lui répond que la gestion des locaux du CVE sera à définir.

Bernard Périsset prend la parole concernant les rapports entre les deux sociétés : «Il ne faut pas avoir peur que l'une mange l'autre...».

Laurent Jaunin précise que derrière le projet il y a un contexte financier, mais aussi un contexte politique. Le renouvellement du droit de superficie et de la concession n'est pas quelque chose de facile. La Socoop est en discussion avec la Commune

d'Estavayer-le-Lac et l'Etat de Fribourg. Il est fort probable que le renouvellement de la concession soit soumis à un certain nombre de conditions. Dans ce cadre, si l'on considère que le port est un espace public, l'option «espace club» seul n'entre pas en ligne de compte. Il rappelle que, historiquement, le CVE a créé la Socoop comme un outil de gestion.

Le président clôt le débat et demande à l'Assemblée de voter la proposition suivante : «Acceptez-vous d'entrer en matière pour céder à la Socoop, à des conditions à définir et qui devront être acceptées lors d'une Assemblée, le bâtiment du Club house et l'exploitation du Restaurant ?». La proposition est acceptée à la majorité (2 abstentions).

### **8. Cotisations 2009 :**

La dernière augmentation remonte à l'Assemblée générale 2000. La situation financière du CVE est plutôt bonne, le ratio des fonds propres sur le total du passif ayant passé de 30 % en 2000 à près de 80 % aujourd'hui.

Le président rappelle que, même avec des comptes qui se sont très nettement améliorés, notre marge de manœuvre est limitée. Nous devons penser que certaines dépenses importantes sont prévues, comme la participation à un nouveau bâtiment ou des travaux de rénovation, et qu'une légère augmentation aujourd'hui nous permettrait d'être mieux préparés. Il présente la proposition suivante :

	<b>2008</b>	<b>2009</b>
Juniors	50	60
Individuels*	200	240
Couples	230	280
Familles	250	280

\*Les étudiants et apprentis (max. 25 ans) peuvent se faire rembourser la moitié de leur cotisation s'ils consacrent 2 jours entiers de travail au CVE (régates, entretien...)

Cette proposition est acceptée à la majorité (1 non et 8 abstentions).

### **9. Objectifs et activités 2008 :**

Antoine Charaudeau présente le programme des activités et manifestations 2008. Il souligne que tous les mercredis dès 18h00 chacun pourra venir s'entraîner à la régates. Il annonce que, cette année, les voiliers du Club pourront être utilisés, à certaines conditions, par les membres du Club.

Fortunat Dillier annonce également deux nouveautés : un système de parrainage afin de permettre aux moins expérimentés de pouvoir recevoir des conseils de

membres régatiers (les membres intéressés à devenir parrains sont priés de s'annoncer à lui). D'autre part, le local du fond du Club house, appelé initialement «salle du comité», a été aménagé et décoré et est désormais à la disposition de tous les membres du CVE pour se rencontrer.

## **10. Budget 2008 :**

- Charges : les montants sont à peu près identiques à 2007. Fr. 19'000.- ont été budgétés pour l'entretien, cette légère augmentation étant due à l'agrandissement de notre flotte de bateaux.
- Produits : les régates ont été budgétées à Fr. 3'500.-. Prudence pour le poste «Camps» (Fr. 8'000.-). Le budget du poste «Club house» se monte à Fr. 22'000.-, car aucun frais de rénovation n'est prévu.

Christophe Schneuwly trouverait plus judicieux de mettre les subsides reçus directement dans les postes correspondants (régates, camps...), afin que les résultats soient plus clairs. Le président répond que c'était le cas il y a quelques années et qu'il avait été décidé de changer. Il précise que les détails des subsides par activité sont disponibles auprès du caissier.

Le budget est accepté à l'unanimité.

## **11. Divers :**

Le président remercie les membres du comité sortants, Francis Lendenmann et Bernard Guignon, pour tout le travail effectué et leur offre un petit souvenir.

Nathalie Brugger, après s'être présentée et avoir résumé son parcours, remercie le CVE et la Socoop pour leur soutien constant.

Dans le souci d'une meilleure collaboration avec les médias, Denis Monnerat, nouveau responsable de la presse, prie les membres régatiers qui obtiennent de bons résultats de bien vouloir le contacter.

Le président remercie les membres présents de leur attention et les convie à un apéritif.

Le président clôt la séance à 18h45.

*La secrétaire Marie-Pierre Saulay*

# Camp de Pâques 2008 du CVE

Il paraît que la date de Pâques ne peut pas être plus avancée dans l'année ! Ce qui signifie que, n'ayant pas encore fini de skier, nos navigateurs doivent déjà se jeter à l'eau ! Ce n'est pourtant pas ce qui a retenu 9 jeunes et 3 skippers, suivis par un voilier à l'équipage composé d'adultes d'un certain âge.

Tout le monde est au rendez-vous ! Le froid et la neige que prévoit la météo ne découragent personne ! Ceux qui viennent au camp pour la première fois se voient compléter leur équipement pour pouvoir résister à l'humidité. Et on y va !

Les équipages étant formés, on s'embarque en direction d'Yvonand. En environ deux heures de navigation (4-5 Bf) au cours de laquelle les voiliers ne vont plus se voir par moment à cause des chutes de neige ! Assez impressionnant ! Mais les voiliers arrivent à bon port ! Première préoccupation : trouver des bornes électriques pour alimenter les chauffages à air chaud. Après le repas du soir, les équipages se retrouvent au restaurant du port. Les 25 °C surprennent ! Dehors, il neige à pattes !

Mardi, réveil sous quinze centimètres de neige ! Tout le monde a bien dormi; aucun jeune ne se plaint du froid ! On s'habitue vite ! Après avoir enlevé la neige du pont à la brosse, chaque équipage s'en va à pied faire ses courses de la semaine à Yvonand. Puis nous naviguons en direction de Grandson où nous sommes attendus. Les nouvelles places réservées aux visiteurs se trouvent juste devant le nouveau Club house du CVG. La responsable, Mme Antoinette Kistler, nous ouvre son domaine et nos cuisiniers se lancent dans la confection d'un repas en commun : des cuisses de poulet au coca ! Demandez la recette à Alexandre, c'est fameux ! Au cours de cette soirée, les jeunes des divers équipages font connaissance; c'est important pour l'ambiance de la suite du camp.

Mercredi matin, comme nous sommes au bout du lac, il n'y a plus qu'à descendre au portant en direction de St-Aubin. La Police du Lac fribourgeoise nous attend à 15h00 pour présenter sa mission sur le lac et son matériel d'intervention. Les questions fusent ! Puis les équipages s'adonnent à leur activité principale, hormis la voile : la cuisine.

Jeudi, puisque nous sommes toujours sous un régime de vent d'ouest, nous cinglons vers St-Blaise. Les premiers spinackers sortent des sacs ! C'est génial, nous sommes seuls sur le lac : descente magnifique. Et la température remonte ! Soirée amicale sur les voiliers !

Vendredi, le vent tarde à se lever, mais la journée s'annonce ensoleillée. Navigation très très calme et chacun apprécie l'arrivée du soleil et cherche à se bronzer un peu. Derrière nos lunettes de soleil, nous nous prenons à rêver à l'été ! Mais le vent s'éclaffe comme un pet d'alouette sur une toile cirée ! Il faut pousser au moteur pour rejoindre le port de Cortaillod. Apéritif convivial en commun. Puis les équipages qui ont su économiser sur la caisse de bord se permettent une « petite bouffe » au restaurant.

Comme la météo annonce du vent frais pour la nuit, les skippers renoncent à la traditionnelle traversée de nuit sur Estavayer : ce sera pour une prochaine fois ! Et samedi, à 07h30, les quatre voiliers quittent Cortaillod, toujours par vent d'ouest appuyé. Nous profitons tous de ces superbes conditions, mais avec déjà un certain regret, car nous savons que le camp touche à sa fin. Arrivés à leur port d'attache, les équipages s'activent à débarquer les bagages et à nettoyer les voiliers prêtés par des membres du CVE. A midi, tout le monde se retrouve au Club house où les gérants nous ont préparé le repas de clôture du camp. A cette occasion, le challenge Pierre Gross, à la décision unanime des skippers, a été attribué conjointement aux deux seules filles du camp, pour leur enthousiasme et leur(s) sourire(s) : Julie Martin et Marie Schneuwly. Mais les autres participants méritent également toute notre considération ! Pendant toute la semaine : pas une bêtise, pas de casse, pas d'histoires ! Que de l'entrain et de la bonne humeur ! Nous avons la chance au CVE d'avoir une relève aussi prometteuse et c'est avec un réel plaisir que des membres consacrent quelques heures de grisaille hivernale à préparer des camps pour des jeunes qui le méritent autant.

*Gérard, un vieux du voilier « Couche-tôt »*

**Nasa  
Peinture**

**Pointure - Papier peint  
Revêtement de façade**

**Gilbert Crausaz**  
Ch. du Bel Air 1  
1470 Estavayer-le-Lac  
Tél. 026 663 35 28  
Fax 026 663 35 11  
Nat. 079 639 86 68



Port de plaisance  
1470 Estavayer-le-Lac

## Alpha Voile

Ecole de voile et moteur  
LOCATION

Anne et Jürg Doser Pantet

[www.alphavoile.ch](http://www.alphavoile.ch)  
079 390 75 78

Ausbildung auch in Deutsch

Chantier  
naval

**B. PÉRISSET SA**

1470 Estavayer-le-Lac  
Tél. 026 663 14 29 – Fax 026 663 53 50



- Boutique – Accastillage
- Hivernage et entretien
- Traitement osmose
- Pose enrouleur génois
- Service moteurs toutes marques

Représentant des bateaux voiles et moteurs

**Jeanneau**

**BAVARIA YACHTS**

**Nomade 640 / 830 / 980**



## Reymond & Jaunin

Experts et consultants navals  
membres IIMS – CHENP - CNEPN

Agréés par l'office Suisse de la navigation maritime – Bâle.

Tous mandats d'expertise et architecture navale.

Adresse : 25 route de Châtillon / 1470 Lully tél : 026 663 81 51

email : [jaunin-yachtsurvey@estavision.ch](mailto:jaunin-yachtsurvey@estavision.ch)

**[www.yachtsurveys.ch](http://www.yachtsurveys.ch)**



# « Pétrole chronique » pour les 100 Milles de Pentecôte

Christophe Schneuwly, organisateur de la régate, exprime toute sa satisfaction : « 65 bateaux au départ; compte tenu des conditions météo annoncées, j'ai de quoi être satisfait. Même si j'ai été contraint de raccourcir les 2 parcours ».

Quelques minutes avant le coup de canon libérateur, Eole se réveille enfin et envoie un clin d'œil sur le plan d'eau staviacois sous la forme d'une petite brise thermique. Il n'en faut pas plus aux favoris pour prendre le large, direction Neuchâtel, 1ère marque du parcours. Seuls quelques bateaux de tête ont vraiment profité du petit souffle du départ. En effet, peu après et jusqu'au soir, les navigateurs ont souffert d'une « pétrole chronique » sur tout le lac.

Les conditions de vent ne s'améliorant pas, Christophe prend la bonne décision : raccourcir les parcours.

Le premier bateau à franchir la bouée de Neuchâtel est le multicoque Ventilo M2 de Luis Sanjuan d'Yverdon, en 1h25; il est suivi du monocoque Ribadeau 46 de l'Allemand Michael Pieper, parti 1/2 heure plus tôt d'Estavayer. Les airs du départ ne s'étant jamais confirmés, l'écart entre les bateaux de tête et le reste de la flotte n'a cessé de se creuser. On enregistre déjà un écart de 5 heures entre les bateaux de tête et les derniers à la première marque du parcours (Neuchâtel). La décision

*Le Ventilo M2, Vainqueur de Luis Sanjuan de la Matelotte (g.)*

*L'Allemand Pieper (Open), au vent du Mumm 30 à Patrick Ducommun (R1) deux autres vainqueurs (d.)*





de raccourcir les parcours, option rarement utilisée lors des 100 Milles précédents, a eu pour effet bénéfique d'éviter l'avalanche d'abandons prévisibles en pareille circonstance. Le dernier bateau a terminé son parcours quelques minutes après minuit et seuls 3 abandons ont été enregistrés.

Sur le grand parcours (Estavayer-Neuchâtel-Grandson-Estavayer), en temps réel, on retrouve en tête des monocoques l'Allemand Michael Pieper qui termine en 9h01 47 sec. Chez les multicoques, Sanjuan conserve la tête et termine en 6h24 09 sec.; il a été constamment pourchassé par son rival, l'Yverdonnois Olivier Schenker qui termine à 9 minutes.

Les résultats et photos de la course peuvent être consultés sur: [www.100milles.ch](http://www.100milles.ch).



*Daniel Ruffieux, pris en flagrant délit de mercenariat qualifié*

Lors de cette manifestation, la cantine n'a pas chômé : côté restauration, l'équipe de cuisine du Ping-Sheng de Payerne a su satisfaire les demandes des affamés. En supplément de programme, nous avons bénéficié d'une démonstration chinoise de l'allumage de la flamme olympique, expérience qui a bien failli mettre le feu à la cantine. Kevin et Markus se sont particulièrement dévoués pour le plus grand plaisir des régatiers et des Staviacois venus se joindre à nos libations.

*Denis*

# WANTED !

Afin que la régates des 100 Milles de Pentecôte ne demeure pas orpheline, le comité a décidé d'en confier l'organisation à une équipe de 4 personnes; il est donc à la recherche de successeurs féminins et masculins.

Christophe Schneuwly se retire après 4 ans de bons et loyaux services. L'année prochaine, il formera et secondera son successeur dans la « préparation technique » et au PC Course.

Marie-Pierre conservera son rôle de secrétaire (correspondance, tâches administratives, inscriptions...).

Etes-vous intéressé(e) à faire partie de la nouvelle équipe ?

N'ayez crainte, de nombreux bénévoles sont d'ores et déjà prêts à vous assister aux différents postes que la tâche exige.

Précipitez-vous dès maintenant sur votre téléphone et appelez le secrétariat au n° 026 663 26 94.



**PÉPINIÈRE  
PAYSAGES SA**

**1474 Bollion**

Tél. 026 665 11 51  
Fax 026 665 14 51  
Natel 079 448 99 21  
E-mail [m.j.sandoz@bluewin.](mailto:m.j.sandoz@bluewin.ch)

**La navigation, c'est  
votre passion!**

**Le jardin, c'est...  
notre passion !**

**Aménagements extérieurs**  
Vente directe de végétaux  
**Plantations**  
Entretiens

Devis sans engagement

# Vainqueur du Bol d'Or 2005

HOTLINE SERVICE  
079 634 38 30



1<sup>er</sup> Multi « D35 OKALYS »

1<sup>er</sup> Monocoque et  
1<sup>er</sup> cl. 1 « OYSTER »

1<sup>er</sup> cl. L « AET »

1<sup>er</sup> cl. 2 « MYSTFY »

2<sup>ème</sup> cl. 3 « IKI »

3<sup>ème</sup> cl. 5 « CROSS SYSTEM »

2<sup>ème</sup> cl. 7 « BALLERINA »



## EUROP'SAILS

MADE IN SWITZERLAND

votre Plaisir, une Passion, notre Métier.

CONSULTANT ESTAVAYER:

Daniel Ruffieux / Voiles Services - Sous le Château 55, 1470 Estavayer-Le-Lac - 079 634 38 30

# Régate d'ouverture de la saison 2008

Cet après-midi le soleil et Eole étaient au rendez-vous, bref des conditions de rêve pour lancer notre régata d'ouverture, avec 16 bateaux sur la ligne de départ.

Boom ! Le coup de canon du départ retentit dans le ciel d'Estavayer et on dirait que David et Laureline ont confondu la régata avec une course de natation puisqu'ils font la brasse à côté de leur RS800... Le bon vent qui souffle depuis le matin a levé quelque peu les eaux du lac et les bateaux tapent dans les vagues, mais vont bon train vers la bouée au vent et déjà les spis commencent à colorer l'horizon. A peine sortis qu'il faut déjà les affaler et c'est reparti pour le 2e tour ! Passé la bouée sous le vent, Alarrache montre sa quille aux spectateurs rassemblés sur le môle et fait une démo de « kite-dolphin » ! Note artistique : 5/5. JF et Christophe ferment la ligne d'arrivée avec le fameux Nomade fin comme un cageot, hisse et oh ! Et tout le monde attend avec impatience le lancement de la 2e manche.

Boom ! « Pas d'eau au bateau comité ! » crie l'équipage du J80 en sortant Ora de la ligne de départ. Eh oui, même à l'ouverture, pas de cadeau ! L'ordre d'arrivée des bateaux varie légèrement, et c'est à l'issue des 2 manches que le classement général de la régata est établi.

*Café-Restaurant de la*

# Gerbe d'Or

*Brasserie  
Salle pour banquets (50 personnes)  
Restaurant gastronomique*

\*\*\*\*

Famille Claude Maillard  
Rue du Camus - Estavayer-le-Lac

Fermé : les dimanches et lundis

Tél. 026 / 663 11 81



<b>Rang</b>	<b>Voile</b>	<b>Bateau</b>	<b>Barreur</b>	<b>Manche 1</b>	<b>Manche 2</b>
1	SUI1080	RS800	Holenweg D. Chevalley L.	1	1
2	SUI530	Melges	Keller M. Tribo Gianluca	2	2
3	SUI19	Joker	Brugger P.-A. Girard T. Girard K.	4	3
4	SUI60	Joker	Butty J. Veluzat M. Veluzat S.	3	4
5	SUI25	Joker	Hofer K. Sill R.	6	5
6	SUI100	J100	Oudot J.-P. Gabus J.-P.	5	8
7	SUI3	Juwel 34	Languetin J.-M.	7	9
8	SUI652	Surprise	Dober D. Ranstein Leuenberger Ringli	9	7
9	SUI17	Dolphin	Sandoz C. Charaudeau A. Chauvin G. Mulhauser B. Jaccaud L.	11	6
10	SUI195	Aphrodite 101	Utiger T. Stucki J.	8	10
11	SUI118	Dolphin	Wirth C. Vonbun D.	10	11
12	SUI113	Corsaire	Doser A. Maravan J.	13	12
13	SUI191	Dyas	Bretcher R. Gaille M.	12	14
14	SUI13	Corsaire	NoName	14	13
15	SUI63	Nomade	NoName	15	15
16	SUI730		Maulaz J. Baudois A.		

La partie navigation terminée, les tenanciers du Club house nous offrent l'apéritif pour célébrer le début de la saison. Près de 80 personnes pointent le bout de leur nez autour de la «Stammtisch» et c'est l'occasion pour chacun de se revoir après l'hiver, mais aussi de raconter ses exploits du jour. Merci à Géraldine, Roger et Karine pour le planteur et les petits salés !

Et voici déjà l'heure du souper, où 38 personnes se réunissent autour d'une grande table. Pesche n'en revient pas et s'exclame, presque une larme au coin de l'œil : «C'est la première fois depuis plus de 25 ans que je revois tout le monde assis autour d'une seule grande table au milieu du Club house». Tant les Romands que les Alémaniques (ou les Français) se mélangent et rigolent tous ensemble.

Notre chef matériel est entré pour de bon en fonction, avec comme première mission la réparation de la chaise sur laquelle il était assis !

A l'heure du café débarque un guitariste-chanteur « bluesman ». Ce n'était pas une surprise « à la Antoine », mais bel et bien un saltimbanque, qui se proposa spontanément, en échange d'un passage de chapeau au terme de sa prestation, d'animer quelques minutes la soirée. Parmi les meilleurs moments de la soirée, on notera les talents des futurs candidats à la Star Academy de demain.

Rendez-vous donc pour la revanche et pour de nouvelles animations lors de la régate de clôture, déjà fixée au samedi 4 octobre 2008.

*Antoine C. & Bastien M.*



# BIENVENUE A BORD

Des bateaux de rêve produits par des constructeurs exclusifs qui n'attendent qu'à être découverts par vous.

- **YACHTS ET BATEAUX À MOTEUR** • NOUVEAU: COBALT • LINSSEN • RIO
- WINDY • NIDELV • FRAUSCHER • WINDY OCEANCRAFT • FOUR WINNS
- FAETON • GLASTRON • JODA • TONY GIUGLIANO BOATS • SAGA • NORSTAR
- **YACHTS ET BATEAUX À VOILE** • CONTEST • HANSE • *Port d'attache/votre nouvelle place d'amarrage* • en Suisse • en Méditerranée • en Alsace
- sur le Rhin • **PRESENT OU SMALL TALK** • Boutique maritime • Nasta Bar
- **RÉPARATIONS/ENTRETIEN** • grande surface d'hivernage
- moteurs de toutes marques • test antipollution • sablage
- travaux de peinture • grande cabine de giclage
- **CANOTS PNEUMATIQUES/MOTEURS HORS-BORD**



Nos heures d'ouverture:

Lu – Ve: 08.00 à 12.00 et 13.30 à 18.00 h

Sa: 09.00 à 12.00 et 13.30 à 16.00 Uhr

**nasta marine sa**  
**Linssen Yachts Centre Suisse**

CH-1470 Estavayer-le-Lac  
tél. +41 (0)26 663 26 26  
fax +41 (0)26 663 43 00  
[www.nastamarine.ch](http://www.nastamarine.ch)  
[info@nastamarine.ch](mailto:info@nastamarine.ch)

# La Tsoumaz — Sortie luge du CVE — 23 février 08

Un ciel « carte postale », une ambiance super sympa, de la joie et de la bonne humeur, voici quelques mots pour résumer cette magnifique journée.

28 membres du CVE étaient présents au départ du car à 10h00. Gaston, notre chauffeur, nous emmena jusqu'aux Mayens-de-Riddes. Petite frayeur en arrivant dans la station, car le magasin dans lequel nous avons réservé les luges nous annonça, tout naturellement, qu'il avait préféré louer nos luges à la journée plutôt qu'à la demi-journée : conclusion, pas de luge disponible pour notre groupe !

Par chance, un autre magasin à quelques dizaines de mètres du premier nous accueillit à bras ouverts. La situation était régularisée. Mais vive les requins de la location !

Avant l'effort, le réconfort ! Arrivés au sommet des pistes, nous avons trouvé une place idyllique pour faire notre pique-nique. Tous assis en rond, notre président a pensé à nous en mettant une bouteille au frais bien au centre !





La piste est à nous, s'écria notre capitaine ! Les descentes s'enchaînèrent tout l'après-midi. A chacun son rythme, à chacun sa technique. Il est à relever un nombre impressionnant de sorties de piste, dont les plus spectaculaires furent celles de Maurice, Jürg (heureusement qu'il n'est pas moniteur de luge !), David et Fortunat, qui a même réussi à arracher les banderoles sur le bord de la piste.



Lorsque la vitesse augmente, il devient parfois impossible de contrôler sa trajectoire... et le premier arbre ou talus rencontré devient souvent la seule solution pour arrêter sa course !

Parmi les rencontres les plus insolites du jour, on notera que lors d'une sortie de piste, nous avons fait connaissance avec un ours des montagnes. Par chance il fut assez docile et se laissa très facilement apprivoiser, à tel point qu'il nous accompagna même pour le reste de la journée!



Il est 16h30 et tout le monde attend impatiemment devant le car pour poursuivre la journée.

Prochaine destination : la Cave du Mont d'Or à Conthey. Le sourire est perceptible chez tout le monde, malgré les premières courbatures qui se font déjà ressentir.



Après la visite du domaine et des caves, notre guide nous invita à déguster le divin breuvage de la cave ! Santé !

Après 5 vins, l'ambiance fut encore plus festive !



A tel point que ça en fit tourner la tête à quelques-uns, qui en auraient presque bu directement à la bouteille !



La soirée se termina aux Paccots, dans le restaurant le Tsalé, un chalet entièrement rénové, avec des mets des plus typiques de nos montagnes. Rien de tel que des macaronis de chalet pour retrouver des forces après une journée de sport et pour lutter contre les courbatures, qui selon les rumeurs n'ont épargné personne !

Encore merci à toutes et à tous pour votre participation à cette journée, pour votre contribution à la bonne humeur et à l'ambiance club du CVE. A bientôt pour de nouvelles aventures, avec encore plus de participants. Je compte sur vous tous...

*Antoine C.*

Un dernier clin d'œil aux couples du jour :





# Championnat Suisse « Corsaire » 2008

Quatre journées consacrées à surveiller le ciel et le plan d'eau. C'était du 1er au 4 mai, sur le quai d'honneur aménagé par Maurice pour accueillir les 29 Corsaire venus de toute la Suisse et de France pour disputer ce Championnat Suisse 2008.

Si Eole n'était pas vraiment au rendez-vous, la convivialité et la bonne humeur qui règnent en maître dans cette série étaient, quant à elles, bien présentes.

Durant les trois premiers jours, seule une manche a pu être validée et ce n'est pas faute d'avoir essayé.

Finalement, la rive nord du côté de Concise aura sauvé le championnat de justesse dimanche matin. La décision d'aller tâter les thermiques du petit lac aura permis de valider les 3 manches restantes et établir un classement dans les règles de l'art.

C'est l'équipage Uhlmann / Roth du Segelclub Seeland qui s'est imposé dans ces régates, devant Niklaus / Pulfer de Grandson et Frigo / Frigo du Segelclub Schloss Greifensee.

Les 3 représentants du CVE se sont classés respectivement à la 5ème place pour Monod / Monod, 8ème : Doser / Marval et finalement 27ème Monnerat / Baudois, pour qui c'était la première expérience en Corsaire.

Au bilan final, quelques coups de soleil, quelques gueules de bois grâce aux réserves de la capitainerie et pas mal de pages de bouquins lues à l'ombre des voiles pendantes.

*Denis*

1. Anne ma sœur Anne... Ne vois-tu rien venir ?
2. Un vrai quai d'honneur préparé par Maurice
3. Dans la racine de « Corsaire », il y a « Corse »...

 <b>BACHES LAMBERT</b>	<b>BALNEO - CENTRE</b>	
	<i>SAIGNOIRES À BULLES DOUCHES HAMMAMS SAUNAS JACUZZIS WHIRLPOOLS PISCINES</i>	
	Tél. 026 / 667 12 17 Privé 026 / 667 15 96 Fax 026 / 667 27 70 www.balneo-centre.ch	
	Route de Chevroux 33 1543 GRANDCOUR	

# Notre nouvelle entr... pardon ! monitrice

Monitrice de la FFV, avec en poche un diplôme de maître de sport adapté, Marianne Rouget nous arrive de Narbonne. Elle exerce son art en Suisse depuis 5 ans.

Marianne vient de reprendre la direction de l'école de voile du CVE avec poigne mais non sans charme !

Volontaire comme le sont les marins au féminin, elle descend tous les jours des montagnes neuchâtelaises pour assouvir sa passion d'enseigner la voile à la quarantaine d'élèves inscrits en Opti, 420, Laser et catamarans. A noter que 6 adultes viennent compléter, sur cata, la liste de ses élèves.

Nous lui souhaitons une très cordiale bienvenue parmi nous, en espérant qu'elle trouvera, au sein du CVE, le soutien nécessaire à l'accomplissement de sa lourde tâche.

*Denis*

*Charme, poigne et volonté, Marianne a tous les atouts pour diriger notre école*





Votre restaurant Tropical  
1468 Cheyres - Tél. 026 / 663 21 36

**NOS BUFFETS EXOTIQUES  
ET  
GRILL BARBECUE  
Vous attendent à nouveau  
ENCORE PLUS GRANDS !  
ENCORE PLUS BEAUX !**

Tous les jours un nouveau buffet



Voilerie  
Travaux textiles  
Bâches  
Gréement  
Accastillage  
Enrouleurs



agent **voiles GAUTIER**

www . boite-a-voiles.com / boite-a-voile@bluewin.ch  
Rue de l'Hôtel de Ville 12 1470 Estavayer-le-Lac  
026 663 33 93 / mobile 079 672 88 94

# L'école de voile du CVE vous propose :

## **Les Semaines de découverte du lac**

Cours de voile entrecoupés d'activités de découverte du lac et de son environnement. Des groupes de 8 enfants maximum, de 6 à 13 ans, seront pris en charge durant 2 jours et demi.

Cours 1 : du 23 au 25 juillet (cours bilingue)

Cours 2 : du 11 au 13 août

Cours 3 : du 13 au 15 août

Cours 4 : du 18 au 20 août

Prix : Frs 180.- pour 2 jours et demi, bateau compris.

## **Le Stage été de Catamaran**

Nous vous proposons de partir à la découverte de nos rivages, tout en vous offrant l'irrésistible envie de glisser sur l'eau au rythme du vent, sur des Catamarans Hobie Cat 16, formule 1 des mers !

Du 4 au 8 août 2008

Ados dès 14 ans : 5 matinées, de 09h00 à 11h30

Adultes : 5 après-midi, de 13h30 à 16h00

Prix : Frs 225.-, bateau compris.

## **Cours Catamaran pour adultes**

Cours de voile sur Hobie Cat 16

6 samedis de 13h30 à 16h30

Prix : Frs 165.- (supplément non-membre Frs 150.-).

## **Renseignements et inscriptions :**

[www.cvestavayer.ch](http://www.cvestavayer.ch)

Henri FASEL  
1470 Estavayer

026 664 82 82  
079 610 92 82



***Jardin d'hiver - Spécialité : poissons du lac***



# J2000

Voici quelques lignes pour vous donner des nouvelles des jeunes après cet hiver 2007-2008 qui a été plutôt fructueux !

## **Petite rétrospective sur cet hiver**

Pendant que beaucoup profitaient du beau temps pour « s'éclater » sur les pistes de ski, 7 membres du CVE (6 membres de J2000 et un adulte) ont consacré leurs week-ends hivernaux à suivre assidûment des cours afin d'obtenir le brevet de radio SRC (Short Range Certificate).

Le taux de réussite à l'examen final organisé par l'OFCOM à Bienne s'est élevé à 100 %; bravo à ces nouveaux opérateurs radio !

## **Saison 2008**

Elle s'annonce plutôt bien puisque nous avons quelques projets intéressants.

Le groupe J2000 organise la formation continue des nouveaux navigateurs qui débute leur formation cette année. Plusieurs week-ends de cours sont prévus cette saison, le premier a eu lieu les 17 et 18 mai 2008. Les membres de J2000 peuvent ainsi se perfectionner en théorie et en pratique.

Un deuxième cours aura lieu en fin de saison, peu avant le camp en mer; celui-ci permettra aux jeunes skippers et seconds d'affiner leur formation en comblant les derniers éventuels petits doutes ou lacunes (le navigateur n'est jamais au bout de son apprentissage). Comme à l'accoutumée, l'importance sera donnée à la sécurité et la prudence, maîtres mots de J2000. Tous les camps réalisés jusqu'à présent ne se seraient probablement pas aussi bien passés si Jean-Paul n'avait pas « drillé » les jeunes sur les risques inhérents à la navigation en mer et sur les consignes de sécurité souvent simples mais importantes à respecter ainsi que sur le comportement de prudence à avoir en toutes circonstances.

## **Côté camps**

Le traditionnel camp en mer d'octobre (vacances de la Toussaint), ouvert aux jeunes de 12 à 20 ans, reste au programme et aura lieu dans la semaine du 18 au 25 octobre 2008 dans la région d'Hyères et de ses îles.

De plus, une nouvelle version du camp en mer pour les plus âgés (18-25 ans) sera organisée pendant la semaine de Pâques 2009. Auparavant, le camp a toujours compté des jeunes de classes d'âge différentes (de 12 à 20); ceux-ci partageaient le même plaisir dans la découverte de la voile. La raison de ce changement est due à la modification du calendrier universitaire suisse qui ne prévoit plus de vacances au mois d'octobre. Cette croisière aura lieu à La Rochelle (France).

Après avoir connu un petit passage à vide en 2007, année où le camp en mer n'a pas pu avoir lieu, le groupe J2000 est fier de dire à ses collègues et amis du CVE qu'il repart sur les chapeaux de roues. J2000 a vu le jour en 1999 et c'est en 2000 que le groupe a offert son 1er camp; il fêtera donc la saison prochaine son 10e anniversaire : une occasion à ne pas manquer !

### **Mot de la fin**

Merci à tous les adultes du CVE qui accompagnent les jeunes dans chaque camp : il y a toujours un ou plusieurs bateau(s) accompagnant(s) (avec des équipages adultes). Les jeunes ont toujours du plaisir à croiser leurs aînés sur le lac ou sur la terrasse du Club house pour recevoir des conseils ou simplement partager un apéro. Alors venez aussi partager une croisière en mer !

*Grégoire C.*



# Cédric barbote dans la Caraïbe



*Mea par 40 Nds au large de la Dominique*

Arrivé mi-mars en Martinique après une traversée en 13 jours depuis le Cap Vert, Cédric barbote actuellement dans la Caraïbe en solo. Son équipier embarqué aux Canaries en février poursuit son voyage comme prévu vers l'Amérique du Sud.

Après avoir largement profité des escales à Ste Lucie, Dominique, Les Saintes, Guadeloupe, Antigua et Barbuda, Mea est au mouillage à St-Martin, où Cédric est à la recherche de boulots, histoire de renflouer sa caisse de bord.

Aux dernières nouvelles (13 mai), tout s'annonce sous de bons auspices. Mea sera mis à terre au début juillet et Cédric fera un cours passage en Suisse pour des questions de paperasse.

*Denis*

*Que du bonheur ! Le Kite-surf, ça marche aussi...*





# Merci de vous être mouillé avec moi !

Vos soutiens et encouragements me donnent des ailes pour le début des régates olympiques le 12 août... en espérant me sélectionner pour la Medal Race des 10 meilleures nations le 19 août.

A tous, vivez un été plein de longs surfs

*Nathalie*



Photo : Sophie de Turkheim, avril 08 durant la Semaine Olympique de Hyères



## Solutions et services informatiques

- Installation & maintenance de réseaux informatiques
- Hébergement, création et référencement web
- Logiciels de gestion d'entreprise, comptabilité, salaires

Preferred Partner



[www.evok.com](http://www.evok.com)

EVOK Fribourg  
Rte des Arsenaux 9  
1700 Fribourg  
026 321 10 50

EVOK Lausanne  
Av. des Bergières 22  
1004 Lausanne  
021 510 22 55

Jaunissement

moisissures...  
Lichens,  
algues,  
Rouille

Gelcoat mat

Sable incrusté

30 Classic

36 Classic

Joël Marmy  
Concessionnaire  
Rte St-Eloi 31  
1470 Estavayer-le-Lac  
natel : 079.425.54.56  
fax : 026.667.03.88  
e-mail : [ducatjo@bluewin.ch](mailto:ducatjo@bluewin.ch)  
[www.grproclean-suisse.ch](http://www.grproclean-suisse.ch)

GLOBAL YACHT CARE

**GR PRO-CLEAN**<sup>®</sup>

NETTOYAGE, RENOVATION ET PROTECTION DU POLYESTER



# **DISCO**

## **à la Fête du Port**

### **Samedi 9 août 2008**

Que ce soit sur les pistes de danse ou à la radio diffusant de nouvelles musiques basées sur les années 80, ou encore au cinéma avec la récente sortie du film de Franck Dubosc et dans les vitrines présentant les nouvelles tendances vestimentaires, un seul mot revient en permanence : « DISCO ».

Le CVE ne peut donc pas rater l'occasion de se plonger au cœur des années 80 lors de sa Fête du Port 2008.

Préparez déjà votre pantalon fluo, votre veste à paillettes, votre perruque colorée et vos lunettes tendances ! Si vous avez déjà joué le jeu du costume sur le thème du pirate lors de la dernière édition de la Fête du Port, vous ne manquerez pas cette nouvelle occasion de faire la fête entre amis, dans une ambiance décontractée et, surtout, rythmée aux sons de notre DJ. Des animations et des shows en rapport direct avec le thème sont prévus.

Les festivités débiteront en début d'après-midi, avec la traditionnelle Régate des Vétérans, pour laquelle des règles de course toujours plus originales vous seront réservées.

Inscrivez donc la date dans votre agenda ! Et n'oubliez pas que ce n'est pas seulement la Fête du Port, mais aussi celle des membres du CVE et de leurs amis, ainsi que celle des visiteurs de tous horizons.

Toute l'équipe d'organisation se réjouit de vous rencontrer pour cette nouvelle édition!

*Antoine C.*



# ALARRACHE

## QUID ?

---

Beaucoup d'entre vous se demandent probablement ce qu'est ce bateau bleu qui navigue très souvent à Estavayer. Pour démentir toutes les rumeurs, ce bateau n'est pas celui du club, mais par contre, il est utilisé principalement par une équipe de jeunes, très actifs dans la vie du club.

Voici donc quelques lignes pour vous expliquer davantage cette belle aventure.

Le célèbre nom « Alarrache » est né au soir du 26 novembre 2005 dans le chalet Sandoz à Estavayer ! A cette époque, les blogs faisaient leur apparition et qui n'avait pas son blog n'était pas à la mode. César se devait donc d'en faire un ! Mais quel nom lui donner ? Il voulait un nom qui dise quelque chose, mais qui sortait également de l'ordinaire. C'est donc au terme d'une soirée, quelque peu arrosée, que ce nom est né, un peu « à l'arrache », pourrions-nous dire !

D'un autre côté, durant le printemps 2007, le Yolen familial des Sandoz correspondait de moins en moins aux exigences de la « nouvelle génération ». Il fallait un bateau plus performant, plus typé régates, mais qui laissait néanmoins la possibilité pour des sorties familiales (y compris avec un chien !). Après de longues discussions, François et César décidèrent de se séparer du magnifique Yolen en acajou pour un Dolphin 81 ; et c'est ainsi que le SUI-17 arriva au port d'Estavayer.





Il fallait encore trouver un équipage, si possible composé de jeunes, orientés régates et surtout très motivés. Grégoire (dit Gogo) fut le premier à rejoindre César, suivi de Bastien (dit Bastouille), puis d'Antoine (dit Bibi). Le team composé, nous avons immédiatement commencé à naviguer ! Ce n'était pas facile du tout, car on se connaissait à peine, le bateau était encore un inconnu pour nous, nous ne savions pas quel poste prendre, l'accastillage laissait à désirer...

Une fois tout ça tiré au clair, il ne restait plus qu'à baptiser le bateau ! Mais quel nom lui donner ? Les premières idées s'orientèrent vers le mot « Pastis » ! Mais pour finir, nous sommes restés raisonnables et «Alarrache» semblait être un nom très approprié pour ce bateau; et c'est ainsi que ce nom est devenu le logo ci-dessus.

Aujourd'hui vient de commencer la deuxième saison du «Team Alarrache» sur ce Dolphin 81 et l'arrivée d'un 5e équipier ne saurait tarder. Bienvenue à toi Léo.

Malgré notre participation assidue aux entraînements du mercredi soir et notre présence quasi totale aux régates FVLJ, nous n'avons aucunement la prétention d'être des stars de la voile et encore moins de la régates (même si ça nous ferait plaisir), au vu de nos résultats et de nos figures souvent spectaculaires, dont on entend souvent parler sur la terrasse du Club house et même loin à la ronde... A ce sujet, un petit clin d'œil à notre sponsor principal, qui nous a conseillé d'investir dans une pince monseigneur, pour la fois où il faudra sectionner les haubans !

Cependant, toutes ces expériences (aventures diront certains) font de nous un équipage soudé, qui a toujours un immense plaisir à se retrouver pour naviguer, pour bricoler sur le bateau, pour faire des sorties « croisières » avec nos copines respectives le dimanche, sans oublier aussi pour boire un verre sur une terrasse ou avec nos voisins de place d'amarrage.

Nous ne pouvons que souhaiter à tous les autres équipages du port de vivre autant de bons moments que nous. Les petits coups de gueule pour plier une voile, pour un virement ou un empannage raté ou pour une mauvaise décision tactique en régates (à 3 contre 1) sont très vite oubliés et ne changent rien à notre esprit d'équipe et à l'ambiance qui règne à bord.

Bon vent à tous et au plaisir de vous revoir sur l'eau, comme chaque mercredi soir.

*Team Alarrache  
Antoine, Bastien, César, Grégoire*





# Demande d'admission au CVE

Le (la) soussigné(e) demande son admission au CERCLE DE LA VOILE d'Estavayer-le-Lac, association au sens des art. 60 et ss. du Code civil, et déclare s'engager à payer la finance d'entrée et à verser régulièrement les cotisations annuelles.

Monsieur / Madame / Mademoiselle Date de naissance : .....

Nom : ..... Prénom : .....

Rue : .....

NPA et Localité : .....

Tél. privé : ..... E-mail : .....

Titulaire d'un permis pour bateau à voile : oui / non

Titulaire d'un permis pour bateau à moteur : oui / non

## Formule « couple » :

prénom du conjoint : .....

## Formule « famille » :

prénom du conjoint : .....

prénom + date de naissance enfant : .....

prénom + date de naissance enfant : .....

prénom + date de naissance enfant : .....

prénom + date de naissance enfant : .....

Signature (pour un mineur, signature d'un parent) : .....

Les demandes d'admission sont à retourner au : **Cercle de la Voile Estavayer**  
Case postale 657  
1470 Estavayer-le-Lac

Le Comité du CVE statue sur votre demande d'admission, qui sera ensuite présentée à l'Assemblée générale annuelle.

Nous serons heureux de vous accueillir au sein de notre Club.

FINANCE D'ENTREE <sup>1)</sup> Fr. 200.-

Les juniors ne paient pas de finance d'entrée

## COTISATIONS ANNUELLES :

• membre individuel Fr. 200.-

• couple Fr. 230.-

• famille avec enfants de moins de 21 ans Fr. 250.-

• junior individuel (jusqu'à 21 ans) Fr. 50.-

<sup>1)</sup> La finance d'entrée est individuelle. Pour un couple, elle se monte donc à Fr 400.-

## ADRESSES DU CERCLE DE LA VOILE

### COMITÉ DU CVE

Président	<b>Thierry Girard</b> Closel 7 1424 Champagne	P. 024 436 24 76 (tél. + fax) 079 239 30 70 president@cvestavayer.ch
Dériveurs, formation juniors Vice-Président	<b>Fortunat Dillier</b> Ch. des Châtaigners 26 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 18 57 juniors@cvestavayer.ch
Caissier	<b>Maurice Véluzat</b> Ch. des Roches 142 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 46 54 caissier@cvestavayer.ch
Secrétaire (hors comité)	<b>Marie-Pierre Saulay</b> Rue du Camus 3 1470 Estavayer-le-Lac	B. 026 663 26 94 (répondeur) (16 h -18 h ou sur rendez-vous) secetaire@cvestavayer.ch
Infrastructure et matériel	<b>Michel Gaille</b> Rte de la Gare 43 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026/663 87 57 materiel@cvestavayer.ch
Presse & communication	<b>Denis Monnerat</b> Rue du Château 9 1470 Estavayer-le-Lac	P. 079 601 49 62 presse@cvestavayer.ch
Régates	<b>Martin Stolz</b> Fliedervweg 54 3075 Rüfenacht	P. 031 951 51 84 - 078 855 82 13 regates@cvestavayer.ch
Camps	<b>Alexandre Giovannini</b> Rte de Corsalettes 14 1772 Grolley	P. 026 475 39 61 - 079 716 01 74 camps@cvestavayer.ch
Animations	<b>Antoine Charaudeau</b> Rte des Fontanettes 32 1754 Avry	P. 026 470 02 21 - 079 508 48 38 animations@cvestavayer.ch
Membres / Bénévoles	<b>Marie-Pierre Saulay</b> Rue du Camus 3 1470 Estavayer-le-Lac	B. 026 663 26 94 P. 079 707 69 48 membres_et_benevoles@cvestavayer.ch
J2000 (hors comité)	<b>Grégoire Chauvin</b> Ch. de la Combetta 13a 1723 Marly	P. 026 424 16 25 - 078 789 70 46 J2000@cvestavayer.ch

### RESPONSABLES D'ACTIVITES

Entraîneur	<b>Marianne Rouget</b> République 12 2208 Les Hauts Geneveys	P. 076 219 37 09 entraîneur@cvestavayer.ch
Moniteurs	<b>Daniel Allenbach</b> Rue Jean-André Venel 11 1400 Yverdon-les-Bains	P. 078 640 88 08 moniteur@cvestavayer.ch
	<b>Ludovic Girard</b> Closel 7 1424 Champagne	P. 079 640 32 33 moniteur2@cvestavayer.ch

### AUTRES ADRESSES UTILES

Capitaine du port	<b>Maurice Veluzat</b> Sté Coopérative du Port CP 844 - 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 35 87 (répondeur) socoop@bluewin.ch
<b>CVE - Cercle de la Voile d'Estavayer</b>	CP 657 1470 Estavayer-le-Lac	secetaire@cvestavayer.ch www.cvestavayer.ch

PP 1700 FRIBOURG

Envoi non distribué à retourner à:

CVE, case postale 657

1470 Estavayer-le-Lac



**Bon vent avec la BCF**

**Pour tout renseignement:**

— 0848 223 223

— [www.bcf.ch](http://www.bcf.ch)



**Banque Cantonale  
de Fribourg**

simplement ouvert